**The Nativity of the Holy Virgin**

**RUSSIAN ORTHODOX GREEK CATHOLIC CHURCH**

**1220 CRANE STREET**

**MENLO PARK, CALIFORNIA 94025**

**(650) 326-5622**

**tserkov.org**

**4–е Воскресенье После Троицы – Преп. Сампсона Странноприимца – Прав. Иоанны Мироносицы – Глас 3**

**Тропари и Кондаки после Малого Входа:**

**Тропарь Воскресный Глас 3:**

Да веселится все небесное, / да радуется все земное, / ибо явил могущество руки Своей Господь: / попрал смертию смерть, / сделался первенцем из мертвых, / из чрева ада избавил нас / и даровал миру великую милость.

**Тропарь Храма Глас 4:**

Рождество Твоe, Богородица Дева, / радость возвестило всей вселенной, / ибо из Тебя воссияло Солнце правды, Христос Бог наш; / и, отменив проклятие, Он дал благословение, / и, упразднив смерть, даровал нам жизнь вечную.

**Тропарь Преп. Сампсона Глас 8:**
В терпении твоем стяжал еси мзду твою, отче преподобне,/ в молитвах непрестанно терпевый,/ нищия возлюбивый и сия удовливый,/ но молися Христу Богу, Сампсоне милостиве блаженне,// спастися душам нашим.

**Кондак Воскресный Глас 3:**

Воскрес Ты в сей день из гроба, Милосердный / и вывел нас из врат смерти. / В сей день Адам ликует и радуется Ева, / а вместе с ними и пророки с патриархами воспевают непрестанно / божественную мощь власти Твоей.

**Кондак Преп. Сампсона Глас 8:**

Яко врача всеизрядна и молитвенника благоприятна,/ к раце твоей Божественней притекающе, Сампсоне богомудре преподобне,/ сошедшеся любовию, псалмы и песньми, радующеся, Христа прославляем,// таковую тебе благодать подавающа исцелений.

**Кондак Храма Глас 4:**

Иоаким и Анна от поношения за бездетность / и Адам и Ева от тления смертного освободились / святым Твоим рождеством, Пречистая. / Его празднуют и люди Твои, / от осуждения за грехи избавленные, восклицая Тебе: / "Неплодная рождает Богородицу и Питательницу Жизни нашей!"

**Послание к Римлянам (6:18-23):**

18Освободившись же от греха, вы стали рабами праведности. 19Говорю по *рассуждению* человеческому, ради немощи плоти вашей. Как предавали вы члены ваши в рабы нечистоте и беззаконию на *дела* беззаконные, так ныне представьте члены ваши в рабы праведности на *дела* святые. 20Ибо, когда вы были рабами греха, тогда были свободны от праведности. 21Какой же плод вы имели тогда? *Такие* *дела,* каких ныне сами стыдитесь, потому что конец их - смерть. 22Но ныне, когда вы освободились от греха и стали рабами Богу, плод ваш есть святость, а конец - жизнь вечная. 23Ибо возмездие за грех - смерть, а дар Божий - жизнь вечная во Христе Иисусе, Господе нашем.

**Евангелие От Матфея (8:5-13):**

5Когда же вошел Иисус в Капернаум, к Нему подошел сотник и просил Его: 6Господи! слуга мой лежит дома в расслаблении и жестоко страдает. 7Иисус говорит ему: Я приду и исцелю его. 8Сотник же, отвечая, сказал: Господи! я недостоин, чтобы Ты вошел под кров мой, но скажи только слово, и выздоровеет слуга мой; 9ибо я и подвластный человек, но, имея у себя в подчинении воинов, говорю одному: пойди, и идет; и другому: приди, и приходит; и слуге моему: сделай то, и делает. 10Услышав сие, Иисус удивился и сказал идущим за Ним: истинно говорю вам, и в Израиле не нашел Я такой веры. 11Говорю же вам, что многие придут с востока и запада и возлягут с Авраамом, Исааком и Иаковом в Царстве Небесном; 12а сыны царства извержены будут во тьму внешнюю: там будет плач и скрежет зубов. 13И сказал Иисус сотнику: иди, и, как ты веровал, да будет тебе. И выздоровел слуга его в тот час.

**Слово от Феофана Затворника:**

Какова вера сотника! Удивила Самого Господа. Сущность ее в том, что он исповедал Господа Богом всяческих, всемощным владыкою и повелителем всего сущего; потому-то и просил: только скажи слово и исцелеет отрок мой. Верую, что все Тебе подвластно и все слушается мановения Твоего. Такой же веры и от всех требовал Господь; такая же требуется и от нас. В ком есть такая вера, тот ни в чем не имеет недостатка и что ни попросит, все получает. Так обетовал Сам Господь. О, когда бы и нам попасть хоть на след такой веры! Но и она есть дар, и дара этого тоже надо просить и просить с верою. Будем же просить ее, по крайней мере с чувством нужды в ней, просить постоянно, притрудно, помогая в то же время раскрытию ее в нас соответственными размышлениями, а более всего покорностью заповедям Божиим.

**Объявления:**

Все приглашены на обед после службы и на “Вопросы и ответы” после обеда.

Церковь отмечает праздник Первоверховных и Всехвальных Апостолов Петра и Павла 12 июля (вторник). Великая вечерня будет отслужена в 18:00 в понедельник 11 июля. Литургия начинается в 9:00 в день праздника.

В среду будет заседание приходского совета в 18:00.

Здесь устроится благотворительная распродажа в пятницу/субботу 15/16 июля.

В субботу 16 июля будет ‘только’ великая вечерня в 17:00. В воскресенье 17 июля Литургия начинается в 10:00 как обычно.

**Помолитесь, пожалуйста, за рабов божиих:** Архиепископ ВЕНИАМИН, Протоиерей Антоний, Матушка Иоанна, Нина, Елизавета Матвеевна, Михаил (Синкевич), Ираида (Лак), Анисия (Князик), Зоя, Филипп, Галина, Рэнди (Кайфур), Юлия (Трипольская). **За усопших:** Матушка Женевьев (Глаголева), Ольга (Кравченя). **За путешествующих:** Семья Косовану. **За тех в опасности в Украине:** Солдаты Алексей, Александр, Андрей, и Артемий; Надежда, Александр, Лидия, Любовь, Наталья, Александр, Оксана, Мария, Валерий, Николай, Александра, Евгения, Наталья, Галина, Ольга, Павел, Татьяна, Евгений, Димитрий, Светлана, Людмила, Валерий, Надежда, Александр, Юлия, Максим, Ольга, Василий, Анна, Алексей, Любовь, Валентин, Любовь, Анатолий, Евгений, Ксения, Алексей, Екатерина, Артемий, Виктория, Младенец Ярослав, Дмитрий, Иоанна, Вячеслав, Игорь, Евгения, Фотинья, Тамара, Нина, Валентина, Александр, Любовь, Вячеслав, Вячеслав, Екатерина, Жанна, Андрей, Игорь, Виктор.

**НЕ ПРОПУСТИТЕ**

**возможность поддержать наш приход**

 

Ставьте лайки на **Facebook**! @Nativityoftheholyvirginorthodoxchurchmenlopark

 

Поддержите нас с помощью **Amazon Smile**: ищите

“The Nativity Of The Holy Virgin

Russian Orthodox Greek Catholic Church”

****

Ваша компания **УДВОИТ** каждое пожертвование при использовании Benevity!

**Fourth Week After Pentecost –– St Sampson the Hospitable – Righteous Joanna the Myrrhbearer –– Tone 3**

**Tone 3** **Troparion** *(Resurrection)*

Let the heavens rejoice!/ Let the earth be glad!/ For the Lord has shown strength with His arm./ He has trampled down death by death./ He has become the first born of the dead./ He has delivered us from the depths of hell,/ and has granted to the world// great mercy.

**Tone 4** **Troparion** *(Parish Troparion)*

Your Nativity, O Virgin, / Has proclaimed joy to the whole universe! / The Sun of Righteousness, Christ our God, / Has shone from You, O Theotokos! / By annulling the curse, / He bestowed a blessing. / By destroying death, He has granted us eternal Life.

**Tone 8** **Troparion** *(Sampson)*

Through your patience, your unceasing prayer, your love for the poor and the help you gave to them, / you became worthy of your reward, O holy Sampson. / Intercede with Christ God that He may save our souls.

**Tone 3 Kontakion** *(Resurrection)*

On this day Thou didst rise from the tomb, O Merciful One,/ leading us from the gates of death./ On this day Adam exults as Eve rejoices;/ with the Prophets and Patriarchs// they unceasingly praise the divine majesty of Thy power.

**Tone 8** **Kontakion** *(Sampson)*

We honor your relics, for you are an excellent physician and powerful intercessor; / as we gather to praise you with psalms and hymns, divinely-wise and Venerable Sampson, / we glorify Christ, who granted you the grace of healing.

**Tone 4** **Kontakion** *(Parish Troparion)*

By Your Nativity, O Most Pure Virgin, / Joachim and Anna are freed from barrenness; / Adam and Eve, from the corruption of death. / And we, your people, freed from the guilt of sin, celebrate and sing to you: / The barren woman gives birth to the Theotokos, the nourisher of our life!

**Romans 6:18-23  *(Epistle)***

18 And having been set free from sin, you became slaves of righteousness. 19 I speak in human terms because of the weakness of your flesh. For just as you presented your members as slaves of uncleanness, and of lawlessness leading to more lawlessness, so now present your members as slaves of righteousness for holiness. 20 For when you were slaves of sin, you were free in regard to righteousness. 21 What fruit did you have then in the things of which you are now ashamed? For the end of those things is death. 22 But now having been set free from sin, and having become slaves of God, you have your fruit to holiness, and the end, everlasting life. 23 For the wages of sin is death, but the gift of God is eternal life in Christ Jesus our Lord.

**Matthew 8:5-13 *(Gospel)***

5 Now when Jesus had entered Capernaum, a centurion came to Him, pleading with Him, 6 saying, “Lord, my servant is lying at home paralyzed, dreadfully tormented.” 7 And Jesus said to him, “I will come and heal him.” 8 The centurion answered and said, “Lord, I am not worthy that You should come under my roof. But only speak a word, and my servant will be healed. 9 For I also am a man under authority, having soldiers under me. And I say to this one, ‘Go,’ and he goes; and to another, ‘Come,’ and he comes; and to my servant, ‘Do this,’ and he does it.” 10 When Jesus heard it, He marveled, and said to those who followed, “Assuredly, I say to you, I have not found such great faith, not even in Israel! 11 And I say to you that many will come from east and west, and sit down with Abraham, Isaac, and Jacob in the kingdom of heaven. 12 But the sons of the kingdom will be cast out into outer darkness. There will be weeping and gnashing of teeth.” 13 Then Jesus said to the centurion, “Go your way; and as you have believed, so let it be done for you.” And his servant was healed that same hour.

**On St Sampson – from OCA.org:**.

Saint Sampson was born in Rome, the son of wealthy, but devout and virtuous parents. He received an excellent education, studying philosophy and medicine, among other subjects. From his earliest childhood, he lived an exemplary Christian life. After the death of his parents he transformed the family estate into a clinic for the sick. Word of his healing skills spread, and so many people came to him that he had to hire a staff to care for the increasing numbers of people who sought his help. When he had an adequate staff, he donated all of his wealth to the clinic, and was content to live in poverty (Luke 12:33-34).

Saint Sampson went to Constantinople, where he hoped to spend the rest of his life in asceticism. He found, however, that there was just as much need for his skill in Constantinople as there had been in Rome. He bought a modest home and began to treat the sick. God blessed Saint Sampson's work and gave him the grace of working miracles. He healed the sick not only by his medical skill, but also as one filled with the grace of God. News of Saint Sampson spread rapidly throughout the Queen of Cities.

His piety and love for his neighbor brought him to the attention of Patriarch Menas of Constantinople (August 25), who ordained him to the holy priesthood. When Emperor Justinian became ill, and his physicians were unable to provide any relief for him, Patriarch Menas suggested that he send for Sampson, who healed the Emperor. Justinian offered him gold and silver to show his gratitude, but the saint refused, saying that he had already given all his wealth away. Instead, he asked Justinian to build a hospice for travelers.

Saint Sampson reposed quietly, following a brief illness, in the year 530 at a ripe old age. He was buried in the church of Saint Mokios, which was built by Saint Constantine the Great. Many miracles of healing took place at the tomb of Saint Sampson.

**Announcements:**

All are invited to stay for lunch in the church hall after the service. “Questions and Answers” will meet after lunch.

The Church celebrates the feast of the Holy Glorious and All-Praised Leaders of the Apostles, Peter and Paul, on Tuesday, July 12th (Old Calendar). Great Vespers will be served at 6 PM on Monday the 11th. On the day of the feast, Liturgy begins at 9 AM.

There will be a parish council meeting on Wednesday the 13th at 6 PM.

Our Summer Rummage Sale will be held on Friday and Saturday, July 15th/16th.

On Saturday the 16th, ***Great Vespers*** will be served at 5 PM.

On Sunday the 17th, Liturgy at the usual time of 10 AM.

**Please pray for the servants of God:** Archbishop BENJAMIN, Archpriest Anthony, Matushka Ioanna, Nina, Elizaveta Matfeevna, Michael (Sinkewitsch), Eroeda (Luck), Anisia (Knyazik), Zoya, Philip, Galina, Randy (Kaefer), Julie (Tripolski). **For the departed:** Matushka Genevieve (Glagolev), Olga (Kravchenia). **For travelers:** The Cosovanu Family. **For Those in Ukraine:** Soldiers Alexei, Alexander, Andrei, Artem; Nadezhda, Alexander, Lidia, Lubov, Natalia, Alexander, Oksana, Maria, Valery, Nikolai, Alexandra, Eugenia, Natalia, Galina, Olga, Paul, Tatiana, Eugene, Dimitry, Svetlana, Ludmila, Valery, Nadezhda, Alexander, Julia, Maxim, Olga, Vasily, Anna, Alexei, Lubov, Valentin, Lubov, Anatoly, Eugene, Ksenia, Alexei, Ekaterina, Artem, Victoria, the child Yaroslav, Dmitry, Ioanna, Vyacheslav, Igor, Eugenia, Photini, Tamara, Nina, Valentina, Alexander, Lubov, Vyacheslav, Vyacheslav, Katerina, Zhanna, Andrei, Igor, Victor.

**STAY CONNECTED**

**support our parish**

 

Like us on **Facebook**! @Nativityoftheholyvirginorthodoxchurchmenlopark

 

Support us by using **Amazon Smile**: search

“The Nativity Of The Holy Virgin

Russian Orthodox Greek Catholic Church”

****

***DOUBLE*** the impact of your donation through workplace donation matching with Benevity!